

出生的腳印：

在歷史網絡上的思考

當我的母親出生時，
銀河系的大小仍是未知的，
量子力學仍籠罩在神秘之中。

佛洛伊德試圖找出心智的模型，
而在歐洲，壕溝戰重新定義了“暴行”。

布爾什維克推翻了俄國沙皇，
美國加強了其軍事。

當她的母親出生時，
原子內部的情形仍是未知的
放射性活度是一個新的發現。

我們這個星球的年齡也才剛確定，
人類飛行在當時只是一個夢想。

布拉姆斯完成他的單簧管五重奏，
而水牛比爾“狂野西部之旅”則是風靡一時。

正如蘇族印第安人被白人屠殺，
無數的媽媽低聲對自己的孩子訴說著，
“噓，一切都會好起來的。”

- T Newfields (翻譯: Lang-8 的 Wins, Ahuat, Octavia, 和 Sydney)

开始: 1994 年 靜岡市 完成: 2016 年 新台北

